

UZNESENIA
z V. riadneho zasadnutia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava - Rača
dňa 28. 10. 2003
uznesenia č. 130 - 148

1. Schválenie programu MZ

Miestne zastupiteľstvo Bratislava - Rača

schvaľuje

program rokovania Miestneho zastupiteľstva Bratislava - Rača

1. Schválenie programu Miestneho zastupiteľstva Bratislava - Rača
2. Voľba návrhovej komisie a overovateľa zápisnice uznesení
3. Správa o spôsobe plnenia uznesení MZ Bratislava - Rača
4. Informácia o činnosti Stavebného úradu
5. Informácia o zvýšení manipulačných poplatkov v školských jedálňach
6. Vyhodnotenie Račianskeho vinobrania 2003
7. Informácia o zapísaní symbolov Mestskej časti Bratislava - Rača do Heraldického registra Slovenskej republiky
8. Schválenie poradenských hodín Otorinolaryngológie v objekte na Čachtickej č. 8 a ordinálnych hodín Urologickej ambulancie v zdravotnom stredisku Tbiliská ul. č. 6
9. Odpredaj pozemku, parc. č. 234/3 k. ú. Rača - Mátuš Peter a Danica,
10. Odpredaj pozemkov parc. č. 552 v podiele 2/3, 559/2 v celosti a 559/3 v podiele 1/4 Jozef Štibrány,
11. Informatívna správa o priebehu zastavenia sa sv. Otca Jána Pavla II. v Mestskej časti Bratislava - Rača
12. Návrh štvrtročných odmien pre poslancov a odborníkov a neposlancov komisii MZ Bratislava - Rača za III. štvrťrok 2003.
13. Rôzne
- 13.a/ Návrh na prenájom tepelného hospodárstva
14. Interpretácie
15. Záver

UZN č. 130/10/03/P

**2. Voľba návrhovej komisie a overovateľa zápisnice uznesení
MZ Bratislava - Rača**

schvaľuje

- členov návrhovej komisie: Michal Krištofčík, Marian Čuhák
- overovateľa zápisnice: Eduard Brychta

13. Rôzne

13.a/ Návrh na prenájom tepelného hospodárstva
MZ Bratislava – Rača

I. berie na vedomie
výsledky verejnej obchodnej súťaže na dlhodobý prenájom tepelného hospodárstva v správe Mestskej časti Bratislava Rača.

UZN č. 142/10/03/P

II. zriaďuje komisiu
na vyhodnotenie pripomienok a predloženie návrhu Zmluvy o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva Mestskej časti Bratislava Rača v zložení Eduard Brychta, Marián Čuhák, Miroslav Čútka, Ladislav Dúbravčík, Michal Hrdlička, Andrej Huorka, František Khandl, Lubomír Kovár, Helena Krajčovičová, Tomáš Krámpf, Katarína Lamačová, Mária Luknárová, Frídriech Matz, Anna Novotná, Miroslav Pajchl, Cyril Sekerka, Eva Uhlíriková, Luboš Vodislavský, Michal Maťaš, Irena Štibrányová v termíne do 11.11.2003.

UZN č. 143/10/03/P

III. schvaľuje
zvolanie mimoriadneho zasadania Miestneho zastupiteľstva Bratislava Rača dňa 11. 11. 2003.

UZN č. 144/10/03/P

.....
Eduard Brychta, v. r.
overovateľ

.....
Ing. Ján Krivčík, v. r.
prednosta MÚ

.....
RNDr. Pavol Bielik, CSc., v. r.
starosta MČ

Uznesenie č. 190/02/04/P

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava - Rača

UZNESENIA

z mimoriadneho zasadnutia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava - Rača
dňa 24. 2. 2004
uznesenia č. 186 - 190

Schválenie programu MZ

Miestne zastupiteľstvo Bratislava – Rača

schvaľuje

program rokovania Miestneho zastupiteľstva Bratislava – Rača

1. Zloženie sľubu nového poslanca
- 1a/ Zaradenie nového poslanca do komisií MZ Bratislava – Rača
- 1b/ Schválenie člena Komisie verejného poriadku
2. Návrh na prenájom tepelného hospodárstva
3. Záver

UZN č. 186/02/04/P

Voľba návrhovej komisie a overovateľa zápisnice uznesení
MZ Bratislava – Rača

schvaľuje

- členov návrhovej komisie: Michal Krištofič, Dagmar Kovárová
- overovateľa zápisnice: Marian Čuhák

UZN č. 187/02/04/P

2. Návrh na prenájom tepelného hospodárstva

MZ Bratislava – Rača

schvaľuje

Zmluvu o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva Mestskej časti Bratislava – Rača
nájomcom :

JUDr. Pavel Bagin, r. č.	, bytom
JUDr. Ľubica Benčurová, r. č.	, bytom
JUDr. Adriana Benková, r. č.	, bytom
Ing. Ivan Ostrihoň, r. č.	, bytom
Ing. Peter Strýček, r. č.	bytom

- 1/ v znení prerokovaných pripomienok komisie na vyhodnocovanie pripomienok návrhu zmluvy o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva a pripomienok členov Rady MZ a Miestneho úradu Mestskej časti Bratislava – Rača
- 2/ splnomocňuje starostu mestskej časti, aby predložil konečné znenie zmluvy na prenájom tepelného hospodárstva na dopracovanie odbornému aparátu Miestneho úradu Mestskej časti Bratislava – Rača
- 3/ po splnení bodov 1/ a 2/ splnomocňuje starostu mestskej časti predložiť a prerokovať text zmluvy na prenájom tepelného hospodárstva s nájomcom
4. účinnosť nájomnej zmluvy sa stanovuje :
a/ po schválení záverečného účtu Bytofondu za rok 2003 v MZ Bratislava – Rača
b/ po prerokovaní výsledkov správy o finančnej kontrole miestneho kontrolóra v príspevkovej organizácii Bytofond za obdobie roku 2003
c/ najskôr od 1.7.2004 po prijatí novely zákona č. 182/1993 Zb.

UZN č. 190/02/04/P

Marian Čuhák, v. r.
overovateľ

RNDr. Pavol Bielik, CSc., v. r.
starosta MČ

Zmluva

o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva mestskej časti
Bratislava – Rača
a o úprave vzájomných záväzkových vzťahov

uzatvorená podľa § 269 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník)
v znení neskorších predpisov

Prenajímateľ : **Mestská časť Bratislava – Rača**
Kubačova 21, 831 06 Bratislava

Zastúpený : **RNDr. Pavol Bielik, CSc.**
starosta mestskej časti Bratislava - Rača
IČO : 304557
DRČ : prenajímateľ nie je platiteľom DPH
(ďalej len prenajímateľ)

a

Nájomca : **1. JUDr. Pavel Bagin**
r.č.

2. JUDr. Ľubica Benčurová
r.č.

3. JUDr. Adriana Benková
r.č.

4. Ing. Ivan Ostrihoň
r.č.

5. Ing. Peter Strýček

Zastúpený : **JUDr. Pavel Bagin**
podľa plnej moci
(ďalej len nájomca)

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Prenajímateľ touto zmluvou o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva mestskej časti Bratislava - Rača a o úprave vzájomných záväzkových vzťahov uzatvorenou podľa § 269 a nasl. Obchodného zákonníka (ďalej len zmluva), prenajíma nájomcovi tepelné hospodárstvo (technickú infraštruktúru – zdroje tepelnej energie a rozvodné zariadenia), (ďalej len predmet nájmu), ktorý do účinnosti tejto zmluvy mal v správe Bytofond, podnik Mestskej časti Bratislava – Rača, a to za podmienok, účelom a na dobu v presne stanovených v tejto zmluve.
2. Prenajímateľ prehlasuje, že na predmete nájmu nevlaznú žiadne právne obmedzenia ani ťarchy, ktoré by mali vplyv na výkon práv nájomcu. Zmluvné strany sa dohodli na nižšie uvedenom znení tejto zmluvy, s cieľom upraviť vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán a podmienky predmetu nájmu v súlade s platnou legislatívou.
3. Pokiaľ sa v tejto zmluve používa termín „majetok“, rozumie sa tým majetok, ktorý má prenájomca zverený do správy od Hlavného mesta SR Bratislavy, ako i majetok vo vlastníctve prenájomcu, (technická infraštruktúra – zdroje tepelnej energie, rozvodné systémy). Predmet nájmu prenájomca odovzdá nájomcovi protokolárne spolu s inventúrnym stavom a uvedením hodnoty. Protokol bude spracovaný v dodatku č. 1 tejto zmluvy.
4. Prenajímateľ prenajíma nájomcovi predmet nájmu, za účelom jeho využitia na účel, ku ktorému je určený – zabezpečenie a prevádzka tepla, podľa dojednaných podmienok v tejto zmluve a v súlade s platnými právnymi normami.
5. Nájomca sa zaväzuje v súlade s touto zmluvou a pokynmi prenájomcu riadne užívať predmet nájmu a zabezpečiť jeho účelné užívanie ako aj zhodnotenie.
6. Účelom tejto zmluvy je stanovenie podmienok užívania predmetu nájmu nájomcom v súlade s dojednanými podmienkami za odplatu, ako aj práva a povinnosti zmluvných strán, vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu s cieľom zabezpečiť efektívne využitie predmetu nájmu a jeho zhodnotenie nájomcom.

Článok II. Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je prenájom predmetu nájmu uvedeného v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, a to najmä jednotlivé objekty, ich príslušenstvo, súčasti a príľahlé pozemky, technická infraštruktúra - zdroje tepelnej energie a rozvodné systémy. Nájomca je oprávnený užívať aj príslušenstvo predmetu nájmu uvedené v Čl. III. tejto zmluvy a ktoré bude presne uvedené v Prílohe č.1 tejto zmluvy (Čl. I. – bod 3 tejto zmluvy).
2. Účelom tejto zmluvy je zabezpečenie a prevádzka tepla nájomcom objednávateľom, s ktorými ho budú viazať osobitné zmluvné vzťahy, a to na základe uzatvorených zmlúv nájomcu s odberateľmi tepla.

Článok III. Nájom

1. Prenajímateľ touto zmluvou prenecháva nájomcovi do nájmu predmet nájmu špecifikovaný v článku II. a v prílohe č. 1 tejto zmluvy za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve a nájomca tento predmet nájmu preberá a zaväzuje sa platiť prenajímateľovi dohodnuté nájomné riadne a včas, v súlade s touto zmluvou.
2. Nájomca je v súvislosti s užívaním predmetu nájmu oprávnený užívať tiež súčasti, príslušenstvo, príľahlé pozemky predmetu nájmu a umožniť v súvislosti s užívaním predmetu nájmu na vlastnú škodu a nebezpečenstvo vstup tretích osôb do objektov, príslušenstva, súčastí a na príľahlé pozemky, pokiaľ to bude nevyhnutné pre zabezpečenie údržby či riadneho užívania predmetu nájmu.
3. V súvislosti s užívaním predmetu nájmu je nájomca povinný platiť všetky náklady a bežné výdavky za služby a dodávku médií s tým spojené, ako aj bežné náklady spojené s opravou a údržbou predmetu nájmu, jeho súčastí a príslušenstva. Za týmto účelom s nimi nájomca priamo uzatvorí zmluvy na poskytovanie dodávok a príslušných služieb.

Článok IV. Nájomné a sankcie

1. Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom za príslušný kalendárny rok takto:

- nájomca sa zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi nájomné za predmet nájmu uvedený v Čl. II. tejto zmluvy vo výške
- 1.200.000,-Sk (slovom : jedenmilióndvestotísíc slovenských korún).
- nájomca sa zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi nájomné vo výške 1.200.000,- Sk do 31.3. príslušného kalendárneho roka a to bankovým prevodom na účet prenajímateľa, pričom prenajímateľ vystaví nájomcovi faktúru, vždy ku konci kalendárneho mesiaca február so splatnosťou 31.3.

Za zaplatenie nájomného sa považuje deň pripísania peňažných prostriedkov na účet.

Nájomné za rok 2004 resp. 2005 je stanovené v pomernej výške zodpovedajúcej účinnosti zmluvy.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny zákonných a vykonávacích predpisov, ktoré by mali vplyv na výšku nájomného, ako aj v prípade medziročného nárastu inflácie viac ako 5%, prehodnotia výšku nájomného aj s ohľadom dopadu na cenu tepla.
3. Nájomca súhlasí s dojednaniami uvedenými v bode 2 tohto článku a zaväzuje sa v prípade, že nastane situácia uvedená v tomto článku v bode 2., uzatvoriť dodatok k tejto zmluve v časti – Čl. IV. Nájomné a platiť prenajímateľovi takto zvýšené nájomné za podmienok dojednaných touto zmluvou.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania s platením nájomného nájomcom do lehoty stanovenej v tejto zmluve, je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi za každý deň omeškania 0,05% úrokov z omeškania za každý aj začatý deň omeškania do zaplatenia nájomného.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak nájomca hrubo poruší túto zmluvu, najmä, že včas a riadne nezaplatí, prenajímateľ môže vyúčtovať nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 5% z dlžnej sumy.
Zmluvné strany sa dohodli, že zvlášť hrubým porušením povinností tejto zmluvy je porušenie povinností nájomcom v Čl. IV. a Čl. VII. tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že za porušenie zmluvných povinností nájomcom v Čl. VII. môže prenajímateľ vyúčtovať nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 5% z ročnej ceny nájmu.

Článok V. Doba nájmu

1. Táto zmluva sa uzatvára na základe predchádzajúceho súhlasu miestneho zastupiteľstva na dobu určitú, a to 20 rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.

Článok VI. Podnájom a ďalšie užívanie

1. Nájomca nie je oprávnený bez predchádzajúceho súhlasu miestneho zastupiteľstva poskytnúť tretej osobe možnosť užívať predmet nájmu, jeho príslušenstvo, súčasti, resp. jednotlivé samostatné celky.
2. Nájomca zodpovedá za všetky škody a vzniknuté vady, ktoré v čase nájmu na predmete nájmu vzniknú.

Článok VII. Osobitné ustanovenia

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ odovzdáva nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom k obvyklému užívaniu a nájomca ho v tomto stave preberá.
2. Prenajímateľ sa zaväzuje odovzdať nájomcovi technickú infraštruktúru uvedenú v Článku II. tejto zmluvy v stave, v akom sa nachádza ku dňu jej fyzického prevzatia na základe odovzdávacieho a preberacieho protokolu, ktorého súčasťou musia byť aj posledné záznamy z odborných prehliadok a skúšok, ktoré vyplývajú z Vyhlášky ÚBP č. 74/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov s prípadnými protokolmi o odstránení závad uvedených v záznamoch vrátane atestov (protokolov) hospodárnosti prevádzky jednotlivých tepelno – technických zariadení (ďalej len TTZ) za posledné obdobie, ktoré predchádza nadobudnutiu účinnosti tejto zmluvy.
3. Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť nájomcovi najneskôr ku dňu protokolárneho odovzdania technickej infraštruktúry :
 - Inventarizáciu technickej infraštruktúry vrátane jednotlivých funkčných a nefunkčných častí TTZ,
 - odpisy meracích zariadení vstupných a výstupných médií (plynomery, elektromery, vodomery, merače tepla),
 - kolaudačné rozhodnutia na TTZ, projekty skutkového vyhotovenia jednotlivých častí technickej infraštruktúry, technickú dokumentáciu k tepelným zdrojom a k jednotlivým zariadeniam, pasporty tlakových nádob, protokoly o nastavení bezpečnostných armatúr a iné dostupné podklady, ktoré sa týkajú prevádzky technickej infraštruktúry.

4. Prenajímateľ dňom účinnosti tejto zmluvy postupuje na nájomcu v plnom rozsahu všetky práva spojené s užívaním a prevádzkou technickej infraštruktúry, ktoré nie sú v rozpore s platnými právnymi predpismi a zároveň nie sú v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy na dosiahnutie efektívnej a hospodárnej prevádzky týchto zariadení pre konečných spotrebiteľov.
5. Prenajímateľ je oprávnený prostredníctvom odbornej komisie miestneho zastupiteľstva a prostredníctvom starostom písomne poverených odborníkov kontrolovať stav technickej infraštruktúry prenajatej nájomcovi, ako aj spôsob jej prevádzky, obsluhy a údržby. Ak sa zodpovedné osoby, takto poverené prenajímateľom, dozvedia pri výkone kontroly skutočností, týkajúce sa podnikateľskej činnosti nájomcu, sú povinní zachovať obchodné tajomstvo a zároveň sa zaviazajú, že nepoužijú získané informácie pre vlastnú činnosť, ani ich neposkytnú tretím osobám i po skončení platnosti tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca nezodpovedá za vzniknutú škodu na majetku, ak k nej došlo v dôsledku príčin, vzniknutých na základe neodvratiteľných príčin (vyššej moci t.j. mimoriadnych okolností, ktorým nemožno vzdorovať napr. základe živeľnej udalosti – povodeň, zemetrasenie, vojna a pod.).
7. Nájomca je povinný zabezpečiť na vlastné náklady bežnú údržbu predmetu nájmu. Bežnou údržbou sa rozumie udržiavanie a obnova funkčnej činnosti predmetu nájmu, resp. jeho jednotlivých častí, nie však jeho rozšírenie.
8. Nájomca je povinný na prenajatú technickú infraštruktúru špecifikovanú presne v prílohe č. 1 tejto zmluvy, uzatvoriť zmluvu o poistení, pričom poistné plnenie z takto uzatvorenej zmluvy bude plnené priamo nájomcovi. Nájomca dá na vyjadrenie prenajímateľovi cenové ponuky jednotlivých poistovní spracované poistovacím maklérom.
9. Nájomca sa zaväzuje uzatvoriť s poistovňou poistnú zmluvu v zmysle tohto článku - bodu 8, po predchádzajúcom vyjadrení prenajímateľa, s tým, že poistná suma v poistnej zmluve bude dojednaná v takej výške, aby kryla riziko do plnej výšky predmetu poistenia a to len s minimálnou spoluúčasťou nájomcu ako poisteného.
10. Nájomca sa zaväzuje, že bude platiť riadne poistné, aby nedošlo k vypovedaniu poistnej zmluvy pre neplatenie poistného, resp. aby nedošlo k zániku poistnej zmluvy zo zákona.
11. Nájomca je povinný zabezpečiť na vlastné náklady na technickej infraštruktúre – plynových kotolniciach, odovzdávajúcich staniciach tepla a rozvodoch, patriacej do predmetu nájmu, jej zhodnotenie formou rekonštrukcie a modernizácie.

12. Nájomca je povinný v zmysle bodu 11. tohto článku oboznámiť prenajímateľa minimálne 10 týždňov vopred písomnou formou o takomto zámere. Pokiaľ prenajímateľ k oznámeniu nezaujme stanovisko do 8 týždňov od doručenia písomného oznámenia, má sa za to, že so zámerom na modernizáciu alebo rekonštrukciu v zmysle bodu 11 súhlasí. Nájomca nie je povinný vopred oznámiť svoj zámer na vykonávaní modernizácie alebo rekonštrukcie pri odstraňovaní havarijnej situácie na tepelnom hospodárstve. O vykonávaní zhodnotenia prenajatého majetku formou modernizácie a rekonštrukcie pri havarijnej situácii je nájomca povinný oboznámiť prenajímateľa bez zbytočného odkladu.
13. Po ukončení zhodnotenia majetku prenajímateľa podľa tejto zmluvy je nájomca povinný prenajímateľovi dokladovať do 60 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, resp. vystavenia a podpísania preberacieho protokolu, obstarávať cenu zhodnoteného majetku formou kalkulácie a preukázania zhodnotenia majetku.
14. Nájomca v rámci plnenia podnikateľského a investičného zámeru obnovy a rekonštrukcie tepelného hospodárstva mestskej časti Bratislava – Rača preberá na seba všetky záruky spojené s bankovými a nebankovými úvermi, pričom prenajímateľ má právo kontrolovať výšku a účel vložených investícií.
15. Nájomca preberá na seba všetky povinnosti vyplývajúce z dodržiavania príslušných právnych predpisov o ochrane zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrane majetku a požiarnej ochrane ako aj príslušných hygienických predpisov.
16. Nájomca nezodpovedá za bežné opotrebenie predmetu nájmu spôsobené jeho riadnym užívaním.
17. Nájomca zodpovedá v plnom rozsahu za škodu spôsobenú jeho konaním na technickej infraštruktúre, najmä za jej poškodenie, neprimerané opotrebenie, ktoré je v rozpore s jej riadnym užívaním a nedostatočnou starostlivosťou o predmet nájmu.
18. Nájomca je povinný ohlásiť prenajímateľovi bez zbytočného odkladu každú škodu na prenajatej technickej infraštruktúre, ktorá môže mať podstatný vplyv na jej ďalšiu prevádzku z pohľadu zásobovania tepelnou energiou na ÚK a TUV pre zmluvných odberateľov.
19. Nájomca je oprávnený počas doby trvania nájmu predkladať príslušnému orgánu na schválenie kalkuláciu ceny tepelnej energie v zmysle platných legislatívnych a cenových predpisov pre konkrétnych priamych odberateľov a písomne o tom informovať prenajímateľa a to najmenej 15 dní dopredu pred predložením príslušnému orgánu. Nájomca sa zaväzuje neprekročiť výšku ostatných fixných nákladov voči kalkulácii, predloženej v súťažnom návrhu a v prílohe č.3. /ktorá bude podpísaná zmluvnými stranami/

20. Zmluvné strany sa dohodli, že k celej navrhutej výške investícií počas doby nájmu (Sk 133 mil. bez DPH v cenách roku 2003) sa preinvestuje v prvých platic rokoch trvania nájomnej zmluvy 60 % (Sk 80 mil. bez DPH v cenách roku 2003). Investície budú smerované do rozvoja tepelného hospodárstva vrátane rozvodov tepla v zmysle súťažného návrhu, pričom jednotlivé investičné akcie budú v zmysle Zmluvy o nájme pripomienkované prenajímateľom.
21. Prenajímateľ sa zároveň zaväzuje nezávyšiť zostatkovú hodnotu existujúceho hmotného majetku o jeho zhodnotenie až do doby uplynutia platnosti tejto zmluvy. Odpisy existujúceho hmotného investičného majetku technickej infraštruktúry nie je nájomca oprávnený používať pre svoje účtovné účely, tieto sú majetkom prenajímateľa.
22. Zmluvné strany sa dohodli, že vložené finančné prostriedky (Investície) do zhodnotenia technickej infraštruktúry patriacej do predmetu nájmu si bude nájomca v zmysle platného zákona o účtovníctve a zákona o daniach z príjmov uplatňovať formou odpisov.
23. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca si uhradené nájomné môže uplatňovať ako nákladovú položku podľa príslušných ustanovení zákona o daniach z príjmov.
24. Ak peňažný ústav poskytne finančné prostriedky na zhodnotenie predmetu nájmu, prenajímateľ nepreberá na seba zodpovednosť ani povinnosť splácania týchto finančných prostriedkov. Túto povinnosť má nájomca a bude upravená v zmluvách alebo dohodách uzavretých medzi nájomcom a peňažným ústavom alebo tretími osobami majúcimi podstatný vplyv na poskytnutie finančných prostriedkov.
25. Nájomca sa zaväzuje odkúpiť po dohode s prenajímateľom základné prostriedky, ktoré nepatria do technológie dodávky tepla a teplej úžitkovej vody do svojho majetku za zostatkovú účtovnú hodnotu, v prípade nulovej zostatkovej hodnoty sa uplatní hodnota trhová. Tie základné prostriedky, ktoré nebude potrebovať poskytne po dohode s prenajímateľom na verejnoprospešné účely najmä na podporu vzdelávania a rozvoj školstva v pôsobnosti mestskej časti Bratislava – Rača.
26. Nájomca sa zaväzuje dodržať finančný plán investícií do tepelného hospodárstva na 20 rokov, s tým, že 60% investícií bude realizovaných v prvých 5 rokoch od uzatvorenia tejto zmluvy. Výška investícií bude tvoriť prílohu č.2 ako neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
27. Nájomca sa zaväzuje pri prijímaní zamestnancov uprednostniť v čo možno najväčšej miere súčasných zamestnancov Bytofondu, podniku – MČ Rača a bez dojednanja skúšobnej doby v pracovnej zmluve. Nájomca sa zaväzuje prevziať v plnom rozsahu záväzky vyplývajúce z kolektívnej dohody medzi odborovou organizáciou a Bytofondom, podnikom Mestskej časti Bratislava –

Rača, voči prevzatým zamestnancom, najmä však zachovať ich platy minimálne vo výške v čase prechodu tohto záväzku.

28. Nájomca predloží na rokovanie Miestneho zastupiteľstva v III. štvrtroku informáciu o činnosti za vykurovacie obdobie.

29. Nájomca sa zaväzuje, že prevezme všetky doterajšie zmluvné záväzky Bytofondu podniku mestskej časti Bratislava – Rača na dodávku tepla, teplej úžitkovej vody a ostatné záväzky súvisiace s predmetom nájmu v súlade so Slovenským právnym poriadkom.

Článok VIII. Ďalšie práva a povinnosti

1. Nájomca je povinný postupovať pri zariaďovaní záležitostí vyplývajúcich z tejto nájomnej zmluvy odborne a s riadnou starostlivosťou.
2. Ak zariadenie záležitostí vyžaduje uskutočnenie právnych úkonov nad rámec tejto zmluvy, tak na výkon týchto úkonov potrebuje nájomca od prenajímateľa písomné plnomocenstvo zriadené na základe osobitej dohody.

Článok IX. Ukončenie nájmu

1. Nájom sa končí uplynutím dohodnutej doby.
Pred uplynutím doby nájom končí zánikom nájomcu, alebo v prípade bodu 2 tohto článku.
2. Prenajímateľ môže ukončiť nájomnú zmluvu odstúpením od zmluvy v zmysle prísl. ust. Obchodného zákonníka a to len v prípade, ak nájomca napriek písomnej výzve prenajímateľa v dodatočne určenej lehote porušuje jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy zvlášť hrubým spôsobom, alebo ak nájomca vstúpi do likvidácie, alebo súd vyhlási na majetok nájomcu konkurz alebo povolí vyrovanie.
3. Nájom je možné ukončiť aj písomnou dohodou zmluvných strán.
4. V prípade ukončenia platnosti nájomnej zmluvy je nájomca povinný v lehote najneskôr do 90 dní od ukončenia nájmu predložiť prenajímateľovi položkovitý zoznam prenajatého majetku s uvedením :
 - účtovná cena v čase prevzatia prenájmu
 - hodnota modernizácie,
 - dátum zaradenia zhodnoteného majetku,
 - výška ročných odpisov,
 - výška celkových odpisov.

Závěrečné vyúčtovanie sa vykoná v lehote 6 mesiacov odo dňa ukončenia platnosti tejto zmluvy.

5. V prípade omeškania nájomcu so splnením povinností uvedených v odseku 4 tohto článku o viac ako 30 dní je nájomca povinný uhradiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100. 000,-Sk a úroky z omeškania.
6. Majetok zhodnotený investíciami sa po ukončení prenájmu stáva bezodplatne majetkom prenajímateľa.

Článok X. Závěrečné ustanovenia

1. Právne vzťahy týkajúce sa prenájmu tepelného hospodárstva prenajímateľa a ktoré nie sú touto zmluvou výslovne upravené sa riadia primerane ustanoveniami Obchodného zákonníka.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vyhotoviť len v podobe písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán. Súčasťou tejto zmluvy sú prílohy 1, 2, 3.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa riadi slovenským právom a prípadné spory, ktoré vzniknú z tohto zmluvného vzťahu, sa budú prednostne riešiť mimo súdnu dohodu zmluvných strán.
4. Fyzické osoby, ktoré sú členmi združenia VVRT Rača (nájomca), sa zaväzujú založiť akciovú spoločnosť, ktorá prevezme všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy a ktorej výlučným predmetom činnosti budú všetky činnosti a záväzky vyplývajúce z predmetu nájmu podľa tejto zmluvy.
Nájomca je povinný založiť akciovú spoločnosť jednorazovým peňažným vkladom vo výške 5 mil. Sk bez výzvy na upisovanie akcií, ktoré nebudú obchodované na burze, s tým, že sa zaväzuje zakotviť do stanov spoločnosti klauzulu o obmedzení prevoditeľnosti akcií t.j. prevod akcií bude viazaný na súhlas všetkých členov dozornej rady. Zmluvné strany sa dohodli, že zástupca prenajímateľa bude zvolený do dozornej rady tejto akciovej spoločnosti. Nájomca garantuje členstvo člena dozornej rady určeného prenajímateľom po celú dobu nájmu. Zmluvné strany sa dohodli, že zástupca prenajímateľa bude zvolený do predstavenstva tejto akciovej spoločnosti.
5. Táto zmluva je vyhotovená v 8 exemplároch s platnosťou originálu, pričom každá zmluvná strana po jej podpise obdrží 4 vyhotovenia.
6. Zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán. Účinnosť nadobúda dňom splnenia týchto podmienok:

- a) po schválení závěrečného účtu Bytofondu podniku mestskej časti Bratislava – Rača za rok 2003 v miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava - Rača,
- b) po prerokovaní výsledkov správy o finančnej kontrole miestneho kontrolóra v príspevkovej organizácii Bytofond za obdobie roku 2003,
- c) najskôr od 1.07.2004 po prijatí novely zákona č. 182/1993 Z.z.
- d) po predložení overeného výpisu z Obchodného registra o vzniku akciovej spoločnosti, ktorý preukáže splnenie podmienok dohodnutých v bode 4 článku X. tejto zmluvy,
- e) po prevzatí záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy pre nájomcu akciovou spoločnosťou vytvorenou v zmysle bodu 4 článku X. tejto zmluvy.

7. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho sa podpisujú.

V Bratislave dňa : 5.11.2004

V Bratislave dňa : 5.11.2007

Prenajímateľ :

Nájomca :

Zmluva o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva mestskej časti Bratislava - Rača
Príloha č. 1

Tabuľka č. 1

Súpis kotolní a odovzdávajúcich staníc tepla /OST/ v k.ú. Rača

Por.č.	Názov objektu, lokalita	Parcelné číslo	Výmera/ m ²	Hodnota pozemku/ Sk
1.				
a)	Kotolňa Kadnárová č.3	17574/1	1479	1.552.809,-
b)	Nádvorie Kadnárová č.3	17574/3	317	332.850,-
c)	Komín Kadnárová č. 3	17563	14	14.700,-
2.	Kotolňa Experiment, Hečkova č. 3	1510/1	716	751.800,-
3.	Kotolňa Barónka 1, Úžiny č. 1	1007/39	277	290.850,-
4.	Kotolňa Barónka 2, Plčková č. 3-7	1007/24	267	280.350,-
5.	Kotolňa Barónka 4, Kafendova č. 2-6	935	271	284.550,-
6.	Kotolňa Barónka 5, Mudrochova č.5	862	269	282.450,-
7.	Kotolňa Záhumenice, Rustavelliho	475/30	348	365.400,-
8.	Kotolňa Komisárky, Karpatské nám.	2875/39	318	333.759,-
9.	OST 2 Záhumenice, Zavadská	475/45	119	124.950,-
10.	OST 3 Záhumenice, Gelnická	513/30	177	185.850,-
11.	OST 5 Záhumenice, Cigeľská	513/18	203	183.750,-
12.	OST 6 Záhumenice, Rustavelliho	475/31	126	132.300,-
13.	Regulačná stanica Záhumenice	475/33	286	300.159,-

Tabuľka č.2

Zostatková cena kotolní a odovzdávajúcich staníc tepla (OST)

Por.č	Názov objektu, lokalita		* Ocenenie/ Sk
1.	Kotolňa Kadnárová, Kadnárova 3		9 027 353,-
2.	Kotolňa Experiment, Hečkova 3		4 071 641,40
3.	Kotolňa Barónka 1, Úžiny 1		1 894 338,30
4.	Kotolňa Barónka 2, Plčková 3-7		2 845 577,40
5.	Kotolňa Barónka 4, Kafendova 2-6		1 480 493,16
6.	Kotolňa Barónka 5, Mudrochova .5		2 716 848,16
7.	Kotolňa Záhumenice, Rustavelliho		4 824 645,80
8.	Kotolňa Komisárky, Karpatské nám.		4 064 444,30
9.	OST Záhumenice		3 004 177,70
10.	OST Kadnárova		402 686,-
11.	OST Experiment		654 492,-
12.	Centrálny dispečing		189 944,-
13.	Reželovač Paseky <i>102202</i>		547 668,-
	Spolu		35 724 309,22

* pozn.: Hodnoty poklesnú o odpisy HIM a narastú po zaradení už zrealizovaných a pripravovaných investícií

Prenajímateľ:

Nájomca:

Zmluva o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva mestskej časti Bratislava - Rača

Príloha č. 2

Výška investícií

Zmluvné strany sa dohodli, že z celkovej navrhovanej výšky investícií počas doby nájmu /133 mil.Sk. bez DPH v cenách roku 2003/ sa preinvestuje v prvých piatich rokoch trvania nájomnej zmluvy 60% /80mil.Sk bez DPH v cenách roku 2003/. Investície budú smerované do rozvoja tepelného hospodárstva vrátane rozvodov tepla v zmysle súťažného návrhu, pričom jednotlivé investičné akcie budú v zmysle Zmluvy o nájme pripomenkované prenajímateľom.

Prenajímateľ:

Nájomca:

Zmluva o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva mestskej časti Bratislava - Rača

Príloha č. 3

Výška ostatných fixných regulovaných nákladov

Nájomca sa zaväzuje bez súhlasu prenajímateľa neprekročiť výšku ostatných fixných nákladov vo výške 40 SK/GJ, alebo 9.900 tis. Sk/rok

Prenajímateľ:

Nájomca:

Zmluva o prevzatí záväzkov, práv a povinností

ktorú uzatvorili účastníci:

nájomcovia:

- 1) JUDr. Pavel Bagin, r. č.
bytom
- 2) JUDr. Ľubica Benčurová, r. č.
bytom
- 3) JUDr. Adriana Benková, r. č.
bytom
- 4) Ing. Ivan Ostrihoň, r. č.
bytom
- 5) Ing. Peter Strýček, r. č.
bytom

a

preberateľ záväzku:

Račianska teplárenská, a. s.,
so sídlom v Bratislave, Hečkova 5
IČO: 35 886 781
zastúpený:
predsedom predstavenstva JUDr. Ľubicou Benčurovou,
podpredsedom predstavenstva Ing. Ivanom Ostrihoňom.

takto:

I.

Nájomcovia, ako členovia združenia VvRT Rača, uzatvorili s prenajímateľom, Mestskou časťou Bratislava - Rača dňa 05.11.2004 „zmluvu o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva mestskej časti Bratislava - Rača a o úprave vzájomných záväzkových vzťahov“.

II.

1. Nájomcovia založili zakladateľskou zmluvou, spísanou formou notárskej zápisnice pod spis. zn. N 283/2004, Nz 331/2004 dňa 19.04.2004, notárom JUDr. Tatianou Schweighoferovou, obchodnú spoločnosť Račianska teplárenská, a. s.

2. Obchodná spoločnosť Račianska teplárenská, a. s., so sídlom v Bratislave, Hečkova 5, je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka č. 3333/B.

III.

1. V zmysle čl. X. ods. 4 zmluvy uvedenej v čl. I. tejto zmluvy, obchodná spoločnosť označená v čl. II. tejto zmluvy preberá od nájomcov, všetky záväzky, práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva mestskej časti Bratislava – Rača a o úprave vzájomných záväzkových vzťahov, uzatvorenej dňa 05.11.2004 medzi nájomcami a prenajímateľom, Mestskou časťou Bratislava – Rača.
2. Nájomcovia, ako aj preberateľ záväzku sú povinní bezodkladne po uzatvorení tejto zmluvy, oboznámiť prenajímateľa Mestskú časť Bratislava – Rača o prevzatí záväzkov, práv a povinností.

IV.

Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvorí:

- Zmluva o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva mestskej časti Bratislava – Rača a o úprave vzájomných záväzkových vzťahov zo dňa 05.11.2004, uzatvorená medzi nájomcami a prenajímateľom Mestskou časťou Bratislava – Rača.

V.

1. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu a po jednom pre prenajímateľa a Úrad pre reguláciu sieťových odvetví.
2. Zmeny a doplnky k zmluve sú platné len v písomnej podobe.
3. Na znak toho, že obsah vôle sa zhoduje s vôľou jej účastníkov, že bola uzavretá slobodne nie za nápadne nevýhodných podmienok, vážne a určite, ju zmluvné strany po prečítaní, na znak svojho súhlasu podpísali.

V Bratislava, dňa 24.11.2004

.....
nájomcovia

.....
Račianska teplárenská, a. s.

D o d a t o k č. 1

**k zmluve o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva mestskej časti
Bratislava - Rača**

Protokol

**o odovzdaní predmetu nájmu od prenajímateľa nájomcovi podľa Článku I., odsek 3.
Zmluvy o dlhodobom prenájme podpísanej 5.11.2004**

- Prenajímateľ : Mestská časť Bratislava – Rača
Kubačova 21, 831 06 Bratislava**
- Zastúpený : RNDr. Pavol Bielik, CSc.
Starosta mestskej časti Bratislava – Rača
IČO : 304557
/ Odovzdávajúci /**
- Nájomca : Račianska teplárenská, a.s.
so sídlom v Bratislave, Hečkova 5
IČO : 35 886 781**
- Zastúpený : JUDr. Ľubica Benčurová
predseda predstavenstva a.s.
Ing. Ivan Ostrihoň
podpredseda predstavenstva a.s.
/ Preberajúci /**

Článok I.

Predmetom odovzdania do prenájmu je majetok tepelného hospodárstva, ktorý mal v správe Bytofond, podnik Mestskej časti Bratislava - Rača. Tepelné hospodárstvo tvorí technická infraštruktúra - zdroje tepla a rozvodné zariadenia, odovzdávacie stanice tepla, stanice tepla, ďalej objekty, ich technické vybavenie a príslušenstvo, pozemky pod objektami a príslušenstvom pozemky kotolní v zmysle Zmluvy o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva Mestskej časti Bratislava - Rača, podpísanej dňa 5.11.2004 zástupcami zmluvných strán. Majetok odovzdávajúci prenajíma za úplatu na dobu určitú 20 rokov za podmienok dohodnutých v Zmluve. Podmienky prenájmu sú špecifikované vrátane práv a povinností nájomcu pri jeho využívaní. Nájomca sa v Zmluve o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva zaviazal, že bude plniť dodávky tepla a teplej úžitkovej vody minimálne na úrovni služieb poskytovaných Bytofondom, prípadné dôsledky neplnenia tejto povinnosti bude znášať na vlastný účet.

Tabuľka č. 1

Kotolne a odovzdávajúce stanice tepla (OST) v k.ú. Rača k 31.12.2004

Por.č.	Názov objektu, lokalita	Parcelné číslo	Výmera/ m ²	Hodnota pozemku/ Sk
1.				
a)	Kotolňa Kadnárová č.3	17574/1	1479	1 552 809,-
b)	Nádvorie Kadnárová č.3	17574/3	317	332 850,-
c)	Komín Kadnárová č. 3	17563	14	14 700,-
2.	Kotolňa Experiment, Hečkova č. 3	1510/1	716	751 800,-
3.	Kotolňa Barónka 1, Úžiny č. 1	1007/39	277	290 850,-
4.	Kotolňa Barónka 2, Plickova č. 3-7	1007/24	267	280 350,-
5.	Kotolňa Barónka 4, Kafendova č. 2-6	935	271	284 550,-
6.	Kotolňa Barónka 5, Mudrochova č.5	862	269	282 450,-
7.	Kotolňa Záhumenice, Rustavelliho	475/30	348	365 400,-
8.	Kotolňa Komisarčky, Karpatské nám.	2875/39	318	333 759,-
9.	OST 2 Záhumenice, Závažská	475/45	119	124 950,-
10.	OST 3 Záhumenice, Gelnická	513/30	177	185 850,-
11.	OST 5 Záhumenice, Cigeľská	513/18	203	183 750,-
12.	OST 6 Záhumenice, Rustavelliho	475/31	126	132 300,-
13.	Regulačná stanica Záhumenice	475/33	286	300 159,-
	Spolu			5 416 527,-

Tabuľka č.2

Zostatková cena kotolní a odovzdávajúcich staníc tepla (OST) k 31.12.2004

Por.č.	Názov objektu, lokalita	Ocenenie / Sk
1.	Kotolňa Kadnárová, Kadnárova 3	8 885 968,50
2.	Kotolňa Experiment, Hečkova 3	4 964 546,60
3.	Kotolňa Barónka 1, Úžiny 1	1 711 113,30
4.	Kotolňa Barónka 2, Plickova 3-7	2 645 216,68
5.	Kotolňa Barónka 4, Kafendova 2-6	1 360 655,16
6.	Kotolňa Barónka 5, Mudrochova .5	2 501 405,16
7.	Kotolňa Záhumenice, Rustavelliho	4 200 643,80
8.	Kotolňa Komisarčky, Karpatské nám.	3 807 291,00
9.	OST Záhumenice	2 860 942,70
10.	OST Horná 3	375 442,00
11.	OST Cyprichova 4	49 498,10
12.	OST Experiment	619 793,00
13.	Centrálny dispečing	92 822,00
14.	Rozdeľovač Paseky	513 349,00
	Spolu	34 588 687,00

Protokoly o overení hospodárnosti sústavy tepelných zariadení v jednotlivých zariadeniach v zmysle zákona č 70/1998 Z.z

Komisia konštatovala, že všetky požadované odborné prehliadky sa vykonávajú v stanovených lehotách a závady prevádzkovaných tepelných zariadeniach odstraňujú. Výsledky prehliadky tepelno technických zariadení z hľadiska funkčnosti podľa kotolní a OST sú uvedené v prílohe č.2 .

Odborné prehliadky a skúšky elektrických zariadení v lehote do 31.12.2004 sa zabezpečujú pre zariadenia uvedené v prílohe č.2.

Hospodárnosť prevádzky sústavy tepelného zariadenia vo všetkých kotolniach je 100%.

V zmysle Zmluvy o dlhodobom prenájme čl. VII. Bod.3 prekontrolovali zástupcovia odovzdávateľa a nájomcu nasledujúce technické podklady a dokumentáciu:

- Pasporty kotlov a tlakových nádob – označenie kotlov a tlakových nádob , rok výroby a vyr. číslo v jednotlivých kotolniach a OST je uvedené v prílohe č.3. V tabuľkách prílohy ozn.1 pre jednotlivé kotly a tlakové nádoby znamená pasporty v origináloch, pr ozn. 0 sú nahradené odbornými prehliadkami.
- Protokoly o nastavení bezpečnostných armatúr v kotolniach a OST
- Protokoly o stanovení hodnôt emisných limitov
- Zápisy o prehliadke komínov
- Uprava a kontrola napájacej vody, odkalovanie kotlov a tlakových nádob (Výsledky zaznamenávané v elaborátoch)
- Denné záznamy o prevádzke kotolní a dispečerského pracoviska
- Zápisy z protipožiarnej kontroly kotolní, OST a regulačných staníc plynu - hasiacich prístrojov a hydrantov, previerok BOZP a zisťovania únikov CO2

Merače tepla a merače TUV inštalované v kotolniach a OST a fakturačné merače osadené v domoch sú metrologicky overené v lehotách v zmysle vyhlášky UNMS SR č.210/2002. Súčasťou overenia sú certifikáty o vykonaní metrologických overení členov meračov tepla a TUV a protokoly o montáži meračov.

K dispozícii je technická dokumentácia dispečerského pracoviska a automatického ovládania kotolní a OST..

Investičné akcie realizované od r.2000 majú kompletnú dokumentáciu skutočného vyhotovenia vrátane zaraďovacích protokolov tepelno technických zariadení a rozvodov tepla., certifikátov použitých materiálov.

Dokumentácia kotolní a OST je v rozsahu prevzatia od predchádzajúcej riadiacej organizácie Bytový podnik Háľková ul. uložená v archíve.

Odpis hodnôt médií- plynu, el. energie, vody a tepla v kotolniach a OST k 31.12.2004 bude tvoriť samostatnú prílohu tohoto protokolu s odovzdaním do 7.1.2005

Odpočty fakturačných meračov tepla a meračov TUV budú odovzdané do 14.1.2005.

Za odovzdávajúceho: Ing. Pajchl.....
G. Eichlerová .

Za prenajímateľa: A.Sokolová ..
Ing. Kubička.....
Ing. Nezhoda.

Za nájomcu : P. Dubovský.....

Bratislava 16.12.2004

Dodatok č. 2

**ku Zmluve o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva
Mestskej časti Bratislava - Rača
a o úprave vzájomných záväzkových vzťahov
uzatvorená podľa § 269 a nasl.
zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník)
v znení neskorších predpisov**

**Prenajímateľ: Mestská časť Bratislava – Rača, Kubačova 21, 831 06 Bratislava 35
zastúpená starostom RNDr. Pavlom Bielikom, CSc.**

**Bankové spojenie: VÚB Bratislava - Ružinov, expozitúra Rača
číslo účtu: /
IČO: 304557**

**Nájomca: Račianska teplárenská, a.s., Hečkova 5, 831 06 Bratislava 35
Zastúpená : JUDr. Ľubica Benčurová, predseda predstavenstva a.s.
Ing. Ivan Ostrihoň, podpredseda predstavenstva a.s.**

**IČO: 35 886 781
zapísaná v obchodnom registri OS Bratislava I., vo vložke 3333/B Sa.
IČ DPH : SK 2021916072**

Čl. I.

Predmet dodatku

1. Predmetom tohto dodatku je podstatná zmena a doplnenie textu Zmluvy o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva Mestskej časti Bratislava - Rača a o úprave vzájomných záväzkových vzťahov uzatvorená medzi Mestskou časťou Bratislava – Rača, Kubačova 21, Bratislava, zastúpenou starostom RNDr. Pavlom Bielikom, CSc. a Račianskou teplárenskou, a.s., Hečkova 5, Bratislava, zastúpenou JUDr. Ľubicou Benčurovou, predsedníčkou predstavenstva a Ing. Ivanom Ostrihoňom, podpredsedom predstavenstva, dňa 05.11.2004 (*ďalej len Zmluva*) a Dodatku č. 1 uzatvoreného k tejto zmluve medzi vyššie citovanými zmluvnými stranami dňa 28.02.2005 (*ďalej len Dodatok č. 1*).
2. Zmluvné strany sa dohodli na zmene textu Dodatku č. 1 nasledovne :
 - a) Z protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu od prenajímateľa nájomcovi podľa Článku I., ods. 3., Zmluvy sa vypúšťajú nasledovné položky :

Číslo	Názov	Obstarávacía cena	Zostatková cena k 1.1.2006
3-292111-609	Plyn.horák K5 kot.Záhumenice	537 633,00	384 908,00
3-292111-608	Plyn.horák K8 kot.Kadnárova	537 633,00	384 908,00
3-292111-610	Plyn.horák na kot.Komisárky	494 824,10	359 058,10
3-292111-645	Plynový horák APH k.Komisárky	300 360,00	225 249,00
3-292111-644	Plynový horák APH K3 Záhumenice	488 520,00	366 357,00
3-292111-643	Plynový horák APH K7 Kadnárova	488 520,00	366 357,00
3-292111-618	Plynový horák č.1- kot.Záhumenice	537 633,00	384 908,00
	Regul.TUV domieš. k B 5	479 774,16	235 804,16
3-272210- 14	Rekonštrukcia parovodu k.Experiment	866 042,20	577 360,20
3-272210-649	Vým.tepl.rozv. KN19 BKV	1 043 651,00	869 709,00
3-272210-650	Vým.tepl.rozv. od OST 6	2 937 579,30	2 447 981,30
	Spolu	8 712 169,76	6 602 599,76

z dôvodu ich odkúpenia nájomcom. Zostatková hodnota prenajatého majetku sa zníži o sumu 6.602.599,76 Sk. Zostatková hodnota prenajatého majetku po znížení je vo výške 27 853 854,- Sk.

3. Zmluvné strany sa dohodli na podstatnom doplnení textu Zmluvy a Dodatku č. 1 nasledovne :

Do Článku IV. sa doplnia ods. 6, ktorý znie :

„Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca doplatí prenajímateľovi nájomné, ktoré bude stanovené ako rozdiel medzi zostatkovou hodnotou prenajatého majetku (27 853 854,- Sk) a celkovým nájomným (24 000 000,-Sk), dohodnutým v Zmluve. Tento rozdiel vo výške 3 853 854,- Sk sa rovnomerne rozloží na roky 2007 - 2010 na splátky vo výške 963 463,50 Sk, splatné do 31.10. bežného roka. Prenajímateľ prehlasuje, že pokiaľ nájomca uhradí nájomné v dohodnutej výške, nebude voči nájomcovi uplatňovať žiadne ďalšie nároky z titulu nedoplatkov na nájomnom a bude tieto svoje pohľadávky považovať za vysporiadané.“

4. Ostatné ustanovenia Zmluvy a Dodatku č. 1 ostávajú bez zmien.

Čl. III.
Záverečné ustanovenia

1. Dodatok ku zmluve je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z ktorých prenajímateľ a nájomca obdržia po dvoch vyhotoveniach.
2. Tento dodatok ku zmluve nadobúda účinnosť po podpise oboma zmluvnými stranami.
3. Účastníci zmluvy prehlasujú, že sa s obsahom dodatku oboznámili a na potvrdenie toho, že obsah dodatku zodpovedá ich slobodnej vôli, ho podpisujú.

V Bratislave 10.10.2006.

RNDr. Pavol Bielik, CSc.

Prenajímateľ



~~Ing. Ivana Benčurová~~
Ing. Ivan Ostrihoň

Nájomca

RAČIANSKA TEPLÁRENSKÁ, a.s.
Hečkova 5
831 05 Bratislava
IČO: 35 886 781

Dodatok č.3
k Zmluve o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva
Mestskej časti Bratislava – Rača

*uzatvorený v zmysle ustanovenia § 269 a nasl. Obchodného zákonníka
 medzi nasledovnými zmluvnými stranami
 (ďalej len „Dodatok č.3“)*

1. Zmluvné strany

1.1. Prenajímateľ:

Mestská časť Bratislava – Rača, Kubačova 21, 831 06 Bratislava 35

IČO: 00304557

Zastúpená : Mgr. Peter Pilinský, starosta

Bankové spojenie: †

1.2. Nájomca:

Račianska teplárenská, a.s., Hečková 5, 831 06 Bratislava 35

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, vložka č. 3333/B, oddiel Sa
 zastúpená:

Ing. Roman Doupovec, predseda predstavenstva

Ing. Miroslav Pajchl, člen predstavenstva

IČO: 35 886 781

IČ DPH: SK 2021916072

Bankové spojenie:

(spolu aj „zmluvné strany“)

2. Úvodné ustanovenie

Zmluvné strany sa týmto dodatkom č.3 dohodli na nižšie uvedených doplneniach a zmenách Zmluvy o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva mestskej časti Bratislava – Rača, uzavretej medzi Mestskou časťou Bratislava – Rača a Račianskou teplárenskou, a.s. dňa 05.11.2004, v znení dodatku č. 1 zo dňa 28.02.2005 a , v znení dodatku č. 2 zo dňa 10.10.2006 (ďalej len „táto zmluva“).

3. Predmet Dodatku č.3

3.1. Článok II. bod 1 zmluvy znie :

1. Predmetom tejto zmluvy je prenájom predmetu nájmu zmluvy, ktorý je špecifikovaný v Prílohách č. 1 a č. 3, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy, a to najmä jednotlivé objekty, ich príslušenstvo, súčasti a príslušené pozemky, technická infraštruktúra – zdroje tepelnej energie a rozvodné systémy, uvedené v prílohách č. 1. a č. 3. zmluvy. Príslušenstvo predmetu nájmu je uvedené v čl. III. tejto zmluvy s použitím čl. I. bod 3. tejto zmluvy.

3.2. Článok III. bod 1 zmluvy znie :

1. Prenajíateľ touto zmluvou prenecháva nájomcovi do nájmu predmet nájmu špecifikovaný v článku II. a v prílohe č. 1 a č. 3 tejto zmluvy za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve a nájomca tento predmet nájmu preberá a zaväzuje sa platiť prenajíateľovi dohodnuté nájomné riadne a včas v súlade s touto zmluvou.

3.3 V prílohe č. 1 tejto zmluvy v tabuľke č. 1 za riadkom č. 13 vkladá nový riadok č. 14., ktorý znie :

14.	OST Hubeného	V budove zdravotného strediska Hubeného 2
-----	--------------	---

3.4. Za prílohou č. 2 . tejto zmluvy sa vkladá nová príloha č. 3., ktorá znie: Príloha č. 3
Špecifikácia OST Hubeného

- Protiprúdové výmenníky tepla (PPOV) 2 ks
- Okruh č. 1 - obehové čerpadlá UK, typ 50 NTR 2 ks
- Okruh č. 2 - obehové čerpadlá UK, typ 25 NTV 2 ks
- Expanzná nádoba, objem 200 ltr. 1 ks
- Bojler TUV, objem 1.000 ltr. 1 ks
- Riadiaci systém, typ Landys & Gyr (nefunkčný) 1 ks

Poznámka: nakoľko inštalovaný riadiaci systém je nefunkčný, dodávka UK je vzhľadom na skutkový stav, riadená ručne.

2. **Záverečné ustanovenia**

- 2.1. Dodatok č.3 je platný okamihom podpisu zmluvnými stranami, účinný dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle prenajíateľa v zmysle § 47 a Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
- 2.2. Zmluvné strany vyhlasujú, že ostatné ustanovenia Zmluvy neupravené týmto Dodatkom č.3 ostávajú nezmenené.
- 2.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že im ku dňu podpisu tohto Dodatku č.3 nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie ich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy a z Dodatku č.3.
- 2.4. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami týmto Dodatkom č.3 bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov SR.

2.5. Dodatok č.3 sa vyhotovuje v 4 (slovom: štyroch) rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, po 2 (slovom: dvoch) pre každú zo zmluvných strán.

Prenajímateľ:



Mestská časť Bratislava - Rača
Mgr. Peter Pilinský – starosta

Nájomca:

Račianska teplotárska, a.s.
Ing. Roman Doupovec
Ing. Miroslav Pajchl

V Bratislave dňa 15.07.2016

V Bratislave dňa 19/7/2016

Zmluva o dlhodobom prenájme tepelného hospodárstva mestskej časti Bratislava-Rača

Príloha č. 3

Špecifikácia OST Hubeného

- Protiprúdové výmenníky tepla (PPOV) 2 ks
- Okruh č. 1 - obehové čerpadlá UK, typ 50 NTR 2 ks
- Okruh č. 2 - obehové čerpadlá UK, typ 25 NTV 2 ks
- Expanzná nádoba, objem 200 ltr. 1 ks
- Bojler TUV, objem 1.000 ltr. 1 ks
- Riadiaci systém, typ Landys & Gyr (nefunkčný) 1 ks

Poznámka: nakoľko inštalovaný riadiaci systém je nefunkčný, dodávka UK je vzhľadom na skutkový stav, riadená ručne.

Prenajímateľ:



Mestská časť Bratislava – Rača
Mgr. Peter Pilinský – starosta

Nájomca:

Račianska teplárenská, a.s.
Ing. Román Doupovec
Ing. Miroslav Pajchl

V Bratislave dňa 15.07.2016

V Bratislave dňa 19/7/2016